

PATENT ASSIGNMENT

Electronic Version v1.1

Stylesheet Version v1.1

SUBMISSION TYPE:	NEW ASSIGNMENT
NATURE OF CONVEYANCE:	ASSIGNMENT
CONVEYING PARTY DATA	
Name	Execution Date
SCHAEFFLER CHAIN DRIVE SYSTEMS SAS	03/09/2009
RECEIVING PARTY DATA	
Name:	SCHAEFFLER KG
Street Address:	Industriestrasse 1-3
City:	Herzogenaurach
State/Country:	GERMANY
Postal Code:	91074
PROPERTY NUMBERS Total: 4	
Property Type	Number
Patent Number:	5993339
Patent Number:	6849012
Patent Number:	6746352
Patent Number:	7331891
CORRESPONDENCE DATA	
Fax Number:	(212)661-8002
<i>Correspondence will be sent via US Mail when the fax attempt is unsuccessful.</i>	
Email:	info@lmiplaw.com
Correspondent Name:	LUCAS & MERCANTI, LLP
Address Line 1:	475 PARK AVENUE SOUTH
Address Line 4:	NEW YORK, NEW YORK 10016
ATTORNEY DOCKET NUMBER:	INA-GC_ASSIGNMENT-01
NAME OF SUBMITTER:	Donald C. Lucas
Total Attachments: 10 source=Assignment#page1.tif	

OP \$160.00 5993339

500952639

PATENT
REEL: 023180 FRAME: 0166

source=Assignment#page2.tif
source=Assignment#page3.tif
source=Assignment#page4.tif
source=Assignment#page5.tif
source=English translation of Assignment#page1.tif
source=English translation of Assignment#page2.tif
source=English translation of Assignment#page3.tif
source=English translation of Assignment#page4.tif
source=English translation of Assignment#page5.tif

VERIFICATION OF TRANSLATION

RE: Appendix to the Succession Agreement for the Calais Hydraulic Chain Tensioner Business.

I, Nicole K. Schuller, c/o LUCAS & MERCANTI, LLP, 475 Park Avenue South, New York, NY 10016, am the translator of the attached Assignment and I state that said translation is a true translation to the best of my knowledge and belief.

Translator: Nicole K. Schuller

Dated: September 2, 2009

**Appendix to the Succession Agreement for The Calais Hydraulic Chain
Tensioner Business**

BETWEEN

THE CALAIS BUSINESS of SCHAEFFLER Chain Drive Systems SAS with a social capital of [REDACTED] having its domicile at 188 Boulevard Lafayette – Calais (62100) France and registered at the Register of Commerce in Companies under the number 491066809

Represented by Mark Becker, Director of Calais Business

Referred to hereinafter as THE CALAIS BUSINESS

AND

SCHAEFFLER KG having its domicile at Industriestrasse 1-3 at Herzogenaurach (91074) – Germany

Represented by Mr Klaus Deissenberger and Mr Harald Dewert

Hereinafter referred to as SCHAEFFLER

THE CALAIS BUSINESS and SCHAEFFLER are referred to hereinafter as "The Parties"

Having recalled that:

According to the succession agreement for The Calais Hydraulic Chain Tensioners Business dated 27th February 2009 "contract", THE CALAIS BUSINESS has transferred to SCHAEFFLER The Calais Hydraulic Chain Tensioners Business.

In conformity with paragraph 4.1 and paragraph 8a) of this contract THE CALAIS BUSINESS sells and SCHAEFFLER purchases all the patents and patent applications utilised in France and listed in Annex 2. [REDACTED]

"THE CALAIS BUSINESS sells and SCHAEFFLER purchases the patents and patent applications filed in France and listed at Annex 2a as well as the patents and patent applications filed outside France and listed in Annex 2b".

The Annexes 2a and 2b are hereby attached to this appendix as Annex 1A and 1B.

Calais, 09/03/2009

Herzogenaurach, 09/03/2009

In 4 originals Calais Business
of SCHAEFFLER Chain Drive Systems SAS

SCHAEFFLER KG

Marc Becker

Klaus Deißberger

Harald Dewert

Annex 1A to the Appendix of the supplementary agreement for the Calais Hydraulic Chain Tensioner Business

Country	Title	Status	Date of filing	Reference	Priority	No. of Registration
FR, EP, WO	Active Chain Tensioner	Registered	29/06/1999	99928127.2	30/06/1998	00000001092103

Annex 1B to the Appendix of the supplementary agreement for the Calais Hydraulic Chain Tensioner Business

Country	Title	Status	Date of filing	Reference	Priority	No. of Registration
DE, EP	Low load tensioner	Registered	01/10/1997	69705793.3	15/10/1996	0000000837265
EP	Low load tensioner	Registered	01/10/1997	97307754.8	15/10/1996	0000000837265
US	Low load tensioner	Registered	15/10/1997	08/950688	15/10/1996	00000005993339
DE, EP, WO	Active chain tensioner	Registered	29/06/1999	69902544.3	30/06/1998	00000001092103
EP, WO	Active chain tensioner	Registered	29/06/1999	99928127.2	30/06/1998	00000001092103
GB, EP, WO	Active chain tensioner	Registered	29/06/1999	99928127.2	30/06/1998	00000001092103
US, WO	Active chain tensioner	Registered	29/06/1999	09/720063	30/06/1998	00000006746352
DE, EP	Annular ratchet (tensioner)	Registered	05/10/2001	60109552.9	13/10/2000	00000001197679
EP	Annular ratchet (tensioner)	Registered	05/10/2001	01308547.7	13/10/2000	00000001197679
GB, EP	Annular ratchet (tensioner)	Registered	05/10/2001	01308547.7	13/10/2000	00000001197679
US	Annular ratchet (tensioner)	Registered	11/10/2001	09/976370	13/10/2000	00000006849012
DE, EP	Mechanical tensioner	Registered	13/12/2001	60113635.7	14/12/2000	00000001215415
EP	(Tensioner with grooved thread)	Registered	13/12/2001	01310410.4	14/12/2000	00000001215415
GB, EP	Mechanical tensioner	Registered	13/12/2001	01310410.4	14/12/2000	00000001215415
US	(Tensioner with grooved thread)	Registered	07/07/2004	10/886429	16/07/2003	00000007331891
EP	Tensioner with grooved plunger	Abandoned	13/07/2004	04254162.3	16/07/2003	00000007331891
	Tensioner with grooved plunger					

Avenant à la Convention de successeur pour l'activité tendeurs hydrauliques Calais	Appendix zur Nachfolgevereinbarung für die Tätigkeit Hydraulische Kettenspanner Calais
ENTRE	ZWISCHEN
L'établissement de Calais de la société Schaeffler Chain Drive Systems, SAS au capital social de [REDACTED], ayant son siège social au 188, Boulevard Lafayette – Calais (62100) – France et immatriculée au Registre du Commerce et des Sociétés de Calais sous le numéro 491066809	Der Niederlassung Calais der Firma Schaeffler Chain Drive Systems, SAS mit einem Stammkapital von [REDACTED] mit Sitz in 188, Boulevard Lafayette – Calais (62100) – Frankreich eingetragen im Handelsregister von Calais unter der Nummer 491066809
représentée par Marc Becker, directeur de l'établissement de Calais	vertreten durch Herrn Marc Becker, Direktor der Niederlassung Calais
dénommée ci-après «L'ETABLISSEMENT de Calais»	nachfolgend «NIEDERLASSUNG CALAIS» genannt
ET	UND
La société Schaeffler KG, ayant son siège à Industriestrasse 1-3 à Herzogenaurach (91074) – Allemagne	Der Firma Schaeffler KG, mit Sitz in Industriestrasse 1-3 – Herzogenaurach (91074) – Deutschland
représentée par Monsieur Klaus Deissenberger et Monsieur Harald Dewert.	vertreten durch Herrn Klaus Deissenberger und Herrn Harald Dewert.
dénommée ci-après «SCHAEFFLER»	nachfolgend «SCHAEFFLER» genannt
L'ETABLISSEMENT DE CALAIS et SCHAEFFLER sont dénommées ensemble «les Parties»	Die NIEDERLASSUNG CALAIS und SCHAEFFLER zusammen werden nachstehend als „die Parteien“ bezeichnet.
APRES AVOIR RAPPELE QUE:	NACHDEM FESTGESTELLT WORDEN IST:
Suivant la convention de successeur pour l'activité tendeurs hydrauliques Calais en date du 27 février 2009 «Contrat», L'ETABLISSEMENT DE CALAIS a transféré à SCHAEFFLER l'Activité Tendeurs Hydrauliques Calais	Gemäß der Nachfolgevereinbarung für die Tätigkeit Hydraulische Kettenspanner Calais vom 27. Februar 2009 („Vertrag“) hat die NIEDERLASSUNG CALAIS an SCHAEFFLER die Tätigkeit Hydraulische Kettenspanner Calais übertragen.
Conformément aux § 4 Point 1 et au § 8 a) de ce contrat L'ETABLISSEMENT DE CALAIS vend et SCHAEFFLER achète tous les brevets et demandes de brevets utilisés en	Gemäß § 4 Ziff. 1 und § 8 Buchstabe a) des Vertrags verkauft die NIEDERLASSUNG CALAIS, und kauft SCHAEFFLER, alle die in Anlage 2 aufgeführten gewerblichen

France et listés dans l'annexe 2 au prix de [REDACTED]	Patente und Anmeldungen auf diese Rechte zu einem Preis von [REDACTED]
--	--

« L'ETABLISSEMENT DE CALAIS vend et SCHAEFFLER achète les brevets et les demandes de brevets déposés en France et listés à Annexe 2a, ainsi que les brevets et les demandes de brevets déposés en dehors de France et listés en Annexe 2b. »

Les annexes 2a et 2b sont joints à cet avenant en tant qu'annexe 1A et 1B.

„Die NIEDERLASSUNG CALAIS verkauft und SCHAEFFLER kauft die in Anlage 2a aufgeführten in Frankreich angemeldeten Patente und Patentanmeldungen sowie die in Anlage 2b aufgeführten außerhalb Frankreichs angemeldeten Patente und Patentanmeldungen.“

Anlage 2a und 2b sind diesem Appendix als Anlage 1A und 1B beigelegt.

Calais, 09/03/2009

Herzogenaurach, 09/03/ 2009

En 4 originaux /in 4 Ausfertigungen

Etablissement de Calais de

Schaeffler Chain Drive Systems SAS

Schaeffler KG

Marc Becker

Klaus Deisenberger

Harald Dewert

PATENT

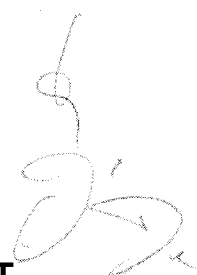
REEL: 023180 FRAME: 0175

Anlage 1A zum Appendix zur Nachfolgerevereinbarung für die Tätigkeit Hydraulische Kettenspanner Calais

PAYS	TITRE	STATUT	DATE DE DEPOT	REFERENCE	PRIORITE	N° D'ENREGISTREMENT
LAND	KURZTITEL	STATUS	ANMELEDATUM	AKTENZEICHEN	PRIOTAG	PATENT NUMBER
FR	WO WO EP EP	ET	29.06.1999	99928127.2	30.06.1998	00000001092103
	Active chain tensioner					

PATENT

REEL: 023180 FRAME: 0176



Anlage 1B zum Appendix zur Nachfolgevereinbarung für die Tätigkeit Hydraulische Kettenspanner Calais

PAYS LAND	EP	WO	TITRE KURZTITEL	STATUT STATUS	DATE DE DEPOT ANMELDEDATUM	REFERENCE AKTENZEICHEN	PRIORITE PRIOTAG	N° D'ENREGISTREMENT PATENT NUMMER
DE	EP		Low load tensioner	ET	01.10.1997	69705793.3	15.10.1996	00000000837265
EP			Low load tensioner	ET	01.10.1997	97307754.8	15.10.1996	00000000837265
US			Low load tensioner	ET	15.10.1997	08/950688	15.10.1996	00000000599339
DE	EP	WO	Active chain tensioner	ET	29.06.1999	69902544.3	30.06.1998	00000001092103
EP		WO	Active chain tensioner	ET	29.06.1999	99928127.2	30.06.1998	00000001092103
GB	EP	WO	Active chain tensioner	ET	29.06.1999	99928127.2	30.06.1998	00000001092103
US		WO	Active chain tensioner	ET	29.06.1999	09/720063	30.06.1998	00000006746352
DE	EP		Annular ratchet (tensioner)	ET	05.10.2001	60109552.9	13.10.2000	00000001197679
EP			Annular ratchet (tensioner)	ET	05.10.2001	01308547.7	13.10.2000	00000001197679
GB	EP		Annular ratchet (tensioner)	ET	05.10.2001	01308547.7	13.10.2000	00000001197679
US			Annular ratchet (tensioner)	ET	11.10.2001	09/976370	13.10.2000	00000006849012
DE	EP		Mechanical tensioner (Tensioner with grooved thread)	ET	13.12.2001	60113635.7	14.12.2000	00000001215415
EP			Mechanical tensioner (Tensioner with grooved thread)	ET	13.12.2001	01310410.4	14.12.2000	00000001215415
GB	EP		Mechanical tensioner (Tensioner with grooved thread)	ET	13.12.2001	01310410.4	14.12.2000	00000001215415
US			Tensioner with grooved plunger	ET	07.07.2004	10/886429	16.07.2003	00000007331891
EP			Tensioner with grooved plunger	AG	13.07.2004	04254162.3	16.07.2003	00000007331891

PATENT

RECORDED: 09/02/2009

REEL: 023180 FRAME: 0177